FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Ontario — District No. 54 Algoma East — S. District No. 56 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 A — in / dans Town of Blind River west (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13

Nominal return of living persons by / Désombrement des vivants par François D. Pépin, Enumerator. / Recenseur. June 14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A LA DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (To enclose on reserve, city, town or village. Range or concession and lot, or subdivision; number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Inscrire, en paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relation (to head of family or household). / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Citizenship (country of which person is a citizen or subject). / Citoyenneté (pays dont la personne est citoyen ou sujet).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If naturalized.) / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine soit par la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, ou dobore de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in sawmill," "in lumber shanty," "in coal mine," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "à la manufacture," "au moulin à scie," "au chantier," "à la mine de charbon," "au magasin," etc.	Week employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day, if employed by the hour. / Heures de travail par jour, si employé à l'heure.	Hours of work per week, if employed by the week. / Heures de travail par semaine, si employé à la semaine.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou le métier.	Time employed per year in other than chief occupation or trade. / Temps employé par année à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Date of existence of last policy held by the head of family. / Date de l'existence de la dernière police détenue par le chef de famille.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance. / Coût de l'assurance.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Year of immigration into Canada for persons not born in Canada. / Année d'immigration au Canada pour les personnes non nées au Canada.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
95	116	Lavoie Sophie	Blind River	F	Daughter	S	Sept	1896	5	O			French	Canadian	R. Catholic	none																					
2		Elmire	" "	F	Daughter	S	June	1901	4	M.S.A.	1910		" "	American	" "	none																					
3		Ormez	" "	M	Son	S	Dec	1909	2	U.S.A.	1910		" "	American	" "	none																					
94	117	Laroche Arthur	" "	M	Head	M		1885	26	O			" "	Canadian	R. Catholic	Labour	11-9-66		yes		Farmer	52		60		650										
4		Adele	" "	F	Wife	M	July	1890	21	S			" "	" "	" "	none																					
5		Albert	" "	M	Son	S	Aug	1910	1	O						none																					
6		Blanche	" "	F	Daughter	S	Oct	1901	2	O						none																					
7																																				
98	118	Germain David	" "	M	Head	M	July	1854	57	O			" "	" "	" "	Carpenter	1-6-02		yes		Carpenter	30		60		300										
8		Josephine	" "	F	Wife	M	March	1859	52	O			" "	" "	" "	none																					
9		Thomas	" "	M	Son	S	Mai	1884	27	O			" "	" "	" "	Labour	5-9-15		yes		Lumber Camp	30		60		500										
10		Lafrette Isidore	" "	M	Lodger	S	June	1873	32	O			" "	" "	" "	" "	5-9-15		yes		" "	40		60		340										
11		Lafrette Alfred	" "	M	Lodger	S	Sept	1887	22	O			" "	" "	" "	" "	5-9-15		yes		" "	45		60		380										
99	119	Germain Ernest	" "	M	Head	M	April	1863	48	O			" "	" "	" "	Lumber	11-9-66		yes		Lumber	42		60		441										
100		Delvina	" "	F	Wife	M	Aug	1862	49	O			" "	" "	" "	none																					
		Raoul	" "	M	Son	S	Oct	1890	21	O			" "	" "	" "	Labour	5-9-15		yes		Lumber Camp	34		60		408										
		Marie Louis	" "	F	Daughter	S	Feb	1893	18	O						none																					
		Ernest	" "	M	Son	S	Feb	1895	16	O			" "	" "	" "	Labour	5-9-10		yes		Saw Mill	29		60		268										
		Cora	" "	F	Daughter	S	April	1897	14	O						none																					
		Cyrille	" "	M	Son	S	Nov	1899	12	O						none																					
		Alcide	" "	M	Son	S	June	1901	10	O						none																					
		Marie Jean	" "	F	Daughter	S	March	1907	4	O						none																					
		Hermidas	" "	M	Daughter	M	Nov	1888	23	O						none																					
		Romuald	" "	F	Daughter	S	Feb	1905	6	O						none																					
		Edmund	" "	M	Son	S	Dec	1901	4	O						none																					
		Rosa	" "	F	Daughter	S	Feb	1910	1	O						none																					
		Chamberland Desneiges	" "	M	Lodger	S	April	1873	38	O						Labour	1-9-03		yes		Lodge	51		60		405										
		Legace Regis	" "	M	Lodger	S	Feb	1889	22	O						Labour	5-9-15		yes		Lumbering	38		60		300										
		Desjarmin Ernestine	" "	M	Lodger	S	Feb	1892	19	O						" "	5-9-15		yes		" "	44		60		400										
		Chamberland Ernestine	" "	M	Lodger	M	June	1884	27	O						" "	5-9-15		yes		" "	50		60		400										
		Rosine	" "	F	Daughter	M	March	1891	20	O						none																					
		Adrien	" "	M	Son	S	March	1910	1	O						none																					
97	120	St Jule Damase	" "	M	Head	M	July	1861	50	O			" "	" "	" "	Labour	5-9-10		yes		Saw Mill	26		60		210										
101	15	Rosiena	" "	F	Wife	M	Oct	1866	45	O			" "	" "	" "	none																					
		Ida	" "	F	Daughter	S	March	1900	11	O			" "	" "	" "	none																					
		Ernest	" "	M	Daughter	S	July	1903	8	O			" "	" "	" "	none																					
		Alexandre	" "	M	Son	S	Oct	1905	5	O						none																					
		Symmes Olivier	" "	M	Lodger	S	Feb	1885	26	O			" "	" "	" "	Labour	5-9-15		yes		Lumbering	48		60		350										
		Lamarche Xavier	" "	M	Lodger	S	Feb	1892	19	O			" "	" "	" "	" "	5-9-15		yes		" "	32		60		400										
		Leblanc Patrick	" "	M	Lodger	S	Oct	1889	22	O			" "	" "	" "	" "	5-9-10		yes		" "	30		60		250										
		Lamarreau Samuel	" "	M	Lodger	S	Feb	1892	19	O			" "	" "	" "	" "	5-9-10		yes		Saw Mill	45		60		450										
		Lamarche Victor	" "	M	Lodger	S	April	1887	22	O			" "	" "	" "	" "	5-9-10		yes		" "	45		60		450										
103	121	Cerufus Joseph	" "	M	Head	M	June	1867	44	O			" "	" "	" "	Labour	5-9-10		yes		Saw Mill	52		60		600				1000	1000	2000					
102	19	Josephine	" "	F	Wife	M	July	1866	43	O	Belgique	1908	Belgique	Belge	" "	none																1000	1000	220					
		Elizabeth	" "	F	Daughter	S	March	1889	22	m.S.A.	1908		Franco-Belge	Américaine	" "	Domestic	2-9-04		yes		Hotel	52		70		200										
		Irene	" "	F	Daughter	S	Jan	1891	20	m.S.A.	1908		" "	" "	" "	Servant	2-9-04		yes		Boarding House	50		70		200										
		Delphine	Wasaborne	F	Daughter	S	June	1897	18	m.S.A.	1908		" "	" "	" "	Domestic	2-9-04		yes		Hotel	48		70		165										
		Ludger	" "	M	Son	S	April	1895	16	m.S.A.	1908		" "	" "	" "	Labour	5-9-10		yes		Saw Mill	26		60		200										
		Louis	" "	M	Son	S	Aug	1899	12	m.S.A.	1908		" "	" "	" "	none																					
		Adolphe	" "	M	Son	S	Oct	1900	11	m.S.A.	1908		" "	" "	" "	none																					
		Estella	" "	F	Daughter	S	Mar	1902	7	m.S.A.	1908		" "	" "	" "	none																					

Upper Mind 20 Mar